

4. Ar sąvoka „nenumatytos aplinkybės“, kaip ji suprantama pagal Direktyvą 2014/24, apima tik aplinkybes, kurios atsirado po pirkimo sutarties skyrimo (kaip numatyta nacionalinės teisės nuostatoje, konkrečiai *Dopalnitelni razporedbi na Zakona za obshtestvenite porachki* (Viešųjų pirkimų įstatymo Papildomos nuostatos) 2 straipsnio 27 punkte), kurių nebuvo įmanoma nuspėti net ir pagrįstai apdairiai rengiantis sutarties skyrimui ir kurios nėra sietinos su šalių veikimu arba neveikimu, tačiau trukdo įvykdyti sutartį sąlygomis, dėl kurių buvo susitarta? O gal pagal direktyvą nereikalaujama, kad šios aplinkybės būtų atsiradusios po pirkimo sutarties skyrimo?
5. Ar įprastos oro sąlygos, kurios pagal Direktyvos 2014/24 [109] konstatuojamąją dalį nėra „nenumatytos aplinkybės“, ir prieš pirkimo sutarties skyrimą pagal teisės aktus nustatytas draudimas vykdyti statybos darbus tam tikru laikotarpiu yra objektyvus sutarties neįvykdymo laiku pateisinimas? Ar, atsižvelgiant į tai, dalyvis (būdamas reikiamai rūpestingas ir sąžiningas) privalo apskaičiuodamas savo siūlomą terminą įvertinti įprastas rizikas, kurios turi reikšmės sutarties įvykdymui laiku?
6. Ar pagal Direktyvos 2014/24 72 straipsnio 1 dalies e punktą, aiškinamą kartu su 4 dalies a ir b punktais, leidžiama nacionalinės teisės norma arba tokia šios nuostatos aiškinimo ir taikymo praktika, pagal kurią neteisėtas viešosios sutarties pakeitimas gali būti preziumuojamas tokiu atveju, kaip nagrinėjamas pagrindinėje byloje, kai sutarties įvykdymo terminas laikantis tam tikrų ribų yra dalyvavimo viešojo pirkimo procedūroje sąlyga (ir šių ribų nesilaikantis dalyvis iš procedūros pašalinamas); sutartis nebuvo laiku įvykdyta dėl įprastų oro sąlygų ir prieš pirkimo sutarties skyrimą pagal teisės aktus nustatyto draudimo vykdyti veiklą, kurią apima sutarties dalykas ir terminas, kai tai nėra nenumatytos aplinkybės; pagal sutartį atlikti darbai buvo priimti nepareiškus pretenzijų dėl termino ir nepareikalavus sumokėti sutartinės baudos už vėlavimą, taigi galiausiai buvo pakeista esminė pirkimo dokumentuose nustatyta sąlyga, nulėmusi konkurencinę aplinką, ir pastumta ekonominė sutarties pusiausvyra rangovės naudai?

(¹) 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014, p. 65).

2022 m. liepos 6 d. Tribunal Supremo (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Caixabank SA ir kt. / ADICAE ir kt.*

(Byla C-450/22)

(2022/C 408/42)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Supremo

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorės: *Caixabank SA, Caixa Ontinyent SA, Banco Santander SA, Banco Popular Español SA ir Banco Pastor SA* teisių perėmėja, *Targobank SA, Credifimo SAU, Caja Rural de Teruel SCC, Caja Rural de Navarra SCC, Cajasiete Caja Rural SCC, Liberbank SA, Banco Castilla La Mancha SA, Bankia SA, Banco Mare Nostrum SA* teisių perėmėja, *Unicaja Banco, SA, Caja Rural de Asturias SA, Caja de Arquitectos SCC (Arquia Bank SA), Nueva Caja Rural de Aragón SC, Caja Rural de Granada SCC SA, Caja Rural del Sur SCC, Caja Rural de Jaén, Barcelona y Madrid SCC, Caja Rural de Albacete, Ciudad Real y Cuenca SCC (Globalcaja), Caja Laboral Popular SCC (Kutxa), Caja Rural Central SCC, Caja Rural de Extremadura SCC, Caja rural de Zamora SCC, Banco Sabadell SA, Banca March SA, Ibercaja, Banca Pueyo SA*

Kitos kasacinio proceso šalys: *ADICAE, M.A.G.G., M.R.E.M., A.B.C., Óptica Claravisión SL, A.T.M., F.A.C., A.P.O., P.S.C., J.V.M.B., C.M.R.* teisių perėmėja

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 93/13/EEB⁽¹⁾ 4 straipsnio 1 dalis, kurioje nurodytos sutarties sudarymo aplinkybės, ir tos pačios direktyvos 7 straipsnio 3 dalis, kurioje nurodytos panašios sąlygos, taikomos abstrakčiam sprendimui siekiant sąlygų, kurias naudojo daugiau nei šimtas finansų įstaigų milijonuose bankų sutarčių, neatsižvelgdamos į prieš sudarant sutartį suteiktos informacijos apie sąlygos teisinę ir ekonominę naštą ar kitas aplinkybes, kurios kiekvienu atveju buvo sutarties sudarymo metu, skaidrumo kontrolės nagrinėjant kolektyvinį ieškinį?
2. Ar su Direktyvos 93/13/EEB 4 straipsnio 2 dalimi ir 7 straipsnio 3 dalimi yra suderinama tai, kad abstrakti skaidrumo kontrolė būtų atliekama iš vidutinio vartotojo perspektyvos, kai įvairūs sutarčių pasiūlymai yra skirti skirtingoms konkrečioms vartotojų grupėms arba kai daug sąlygą iš anksto nustatančių įstaigų, kurių veiklos sritys ekonominiu ir geografiniu požiūriu yra labai skirtingos, egzistuoja labai ilgą laikotarpį, per kurį visuomenė įgijo daugiau žinių apie tokias sąlygas?

⁽¹⁾ 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (OL L 95, 1993, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288).

2022 m. liepos 13 d. *Spetsializiran nakazatelen sad* (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš VB

(Byla C-468/22)

(2022/C 408/43)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Spetsializiran nakazatelen sad

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

VB

Prejudicinis klausimas

Ar tokia nacionalinės teisės nuostata, kaip NPK 423 straipsnio 3 dalis, pagal kurią asmuo, teikiantis prašymą nagrinėti bylą iš naujo dėl to, kad nedalyvavo ją nagrinėjant, o Direktyvos 2016/343⁽¹⁾ 8 straipsnio 2 dalyje nustatytos sąlygos nėra įvykdytos, įpareigojamas asmeniškai atvykti į teismą, kad šis prašymas būtų išnagrinėtas iš esmės, yra suderinamas su direktyvos 9 straipsniu ir veiksmingumo principu?

⁽¹⁾ 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/343 dėl tam tikrų nekaltumo prezumpcijos ir teisės dalyvauti nagrinėjant baudžiamąją bylą teisme aspektų užtikrinimo (OL L 65, 2016, p. 1).

2022 m. rugpjūčio 10 d. Roberto Aquino pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. birželio 1 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-253/21 *Aquino / Parlamentas*

(Byla C-534/22 P)

(2022/C 408/44)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantas: Roberto Aquino, atstovaujamas advokatų L. Levi ir S. Rodrigues